

NATIONALRAT / CONSEIL NATIONAL / CONSIGLIO NAZIONALE

Frühjahrssession 2017 / Session de printemps 2017 / Sessione primaverile 2017

Ergänzung zu den Tagesordnungen**Complément aux ordres du jour****Complemento agli ordini del giorno****Behandlung in Kat. IV / traitement en cat. IV****Anträge des Bundesrates / Propositions du Conseil fédéral / Dichiarazione del Consiglio federale**

+ Annahme - Adoption - Adozione

- Ablehnung - Rejet - Reiezione

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation**Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication****Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni**

15.3662	n	Po. Hadorn. Finanzielle Klumpenrisiken bei Atomkraftwerken. Aufsichtsgremium Po. Hadorn. Gros risques financiers liés aux centrales nucléaires. Organe de surveillance Po. Hadorn. Rischi finanziari concentrati connessi alle centrali nucleari. Organo di sorveglianza	-
15.3663	n	Mo. Hadorn. Stilllegungs- und Entsorgungsfonds. Absicherung finanzieller Risiken von Atomkraftwerken Mo. Hadorn. Fonds de désaffectation et fonds de gestion. Couverture des risques financiers dus aux centrales nucléaires Mo. Hadorn. Fondo di disattivazione e fondo di smaltimento. Garanzia di copertura dei rischi finanziari delle centrali nucleari	-
15.3673	n	Mo. Fluri. Wertschöpfung und Landschaftsschutz im Inland statt 160 Milliarden Franken für Energieimporte Mo. Fluri. Créer de la richesse dans le pays et protéger le paysage au lieu de dépenser 160 milliards de francs pour l'importation d'énergie Mo. Fluri. Creare valore aggiunto a livello nazionale e proteggere il paesaggio anziché spendere 160 miliardi di franchi per importare energia	-
15.3705	n	Mo. (Schläfli) Schmidt Roberto. Ökologische Ersatzmassnahmen nicht einseitig auf Landwirtschaftsland abwälzen Mo. (Schläfli) Schmidt Roberto. Mesures de remplacement écologiques. Les terres agricoles ne doivent pas être les seules visées Mo. (Schläfli) Schmidt Roberto. Non scaricare le misure ecologiche di sostituzione unicamente sulle superfici agricole	-
15.3732	n	Mo. Wobmann. Abschaffung der Energieetikette bei Motorfahrzeugen Mo. Wobmann. Suppression de l'étiquette-énergie pour les voitures de tourisme Mo. Wobmann. Soppressione dell'etichetta energia per gli autoveicoli	-
15.3733	n	Mo. Wobmann. Streichung der VOC-Abgabe Mo. Wobmann. Suppression de la taxe d'incitation sur les COV Mo. Wobmann. Abolizione della tassa sui COV	-
15.3747	n	Mo. (Maier Thomas) Bäumle. RTVG. Plafonierung der Empfangsgebühren Mo. (Maier Thomas) Bäumle. LRTV. Plafonnement des redevances de réception Mo. (Maier Thomas) Bäumle. LRTV. Tetto massimo per i canoni di ricezione	-

schon behandelt – déjà traitée

15.3749	n	Mo. Hurter Thomas. Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe. Moratorium Mo. Hurter Thomas. Redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations. Moratoire Mo. Hurter Thomas. Tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni. Moratoria	zurück- gezogen	-
15.3769	n	Po. Romano. Bericht zum Service public. SRG-Internetangebot auf Audio- und Videothek beschränken Po. Romano. Rapport sur le service public. Limiter l'offre de la SSR sur Internet à une audiothèque et à une vidéothèque Po. Romano. Rapporto sul servizio pubblico. Offerta Internet della SSR limitata a una audioteca ed una videoteca		-
15.3771	n	Mo. Romano. Besserer Zugang zur Bahn. Mehr Park-und-Rail-Parkplätze in Bahnhofsnahe Mo. Romano. Améliorer l'accès au train. Plus de places de stationnement à proximité des gares Mo. Romano. Miglioriamo la fruibilità della ferrovia. Per più posteggi Park e Rail in prossimità delle stazioni		-
15.3777	n	Mo. (Darbellay) Regazzi. Radio- und Fernsehverordnung. Gebührenanteil für Radio- und Fernsehstationen auf 6 Prozent erhöhen Mo. (Darbellay) Regazzi. Ordonnance sur la radio et la télévision. Pour une quote-part de 6 pour cent pour les radios et TV régionales Mo. (Darbellay) Regazzi. Ordinanza sulla radiotelevisione. Partecipazione al canone del 6 per cento per le radio e le televisioni regionali		-
15.3867	n	Po. Regazzi. Auswirkungen von Windenergieanlagen auf Landsäugetiere, im Speziellen auf Huftiere Po. Regazzi. Installations éoliennes. Incidences sur les mammifères terrestres, notamment les ongulés Po. Regazzi. Impianti eolici. Effetti sui mammiferi terrestri, in particolare sugli ungulati		-
15.3884	n	Mo. (Joder) Hurter Thomas. Verzicht auf die Revision der Gebührenverordnung des Bundesamtes für Zivilluftfahrt Mo. (Joder) Hurter Thomas. Renoncer à la révision de l'ordonnance sur les émoluments de l'Office fédéral de l'aviation civile Mo. (Joder) Hurter Thomas. Rinuncia alla revisione dell'ordinanza sugli emolumenti dell'Ufficio federale dell'aviazione civile		-
15.3889	n	Po. (van Singer) Mazzone. Energetische Sanierung von Gebäuden. Welche Massnahmen zur Beschleunigung? Po. (van Singer) Mazzone. Assainissement énergétique des bâtiments. Quelles mesures pour se hâter un peu moins lentement? Po. (van Singer) Mazzone. Risanamento energetico degli edifici. Quali misure occorre adottare per accelerare il processo?		-
15.3929	n	Mo. Giezendanner. Denunziation im Strassenverkehr Mo. Giezendanner. Dénonciation dans le cadre de la circulation routière Mo. Giezendanner. Denunce nel trasporto privato		-
15.3962	n	Mo. Guhl. Genehmigungen für die Änderung bestehender Transformatorenstationen und Netzverstärkungen beschleunigen und vereinfachen Mo. Guhl. Modification de stations de transformation et renforcement du réseau. Accélérer et simplifier les procédures d'approbation des plans Mo. Guhl. Accelerare e semplificare l'approvazione di modifiche delle stazioni di trasformazione esistenti e di potenziamenti della rete		-
15.3975	n	Mo. Chevalley. Food Waste. Wirksame Kampagne darf nicht gestoppt werden! Mo. Chevalley. Gaspillage alimentaire. N'arrêtons pas une campagne efficace! Mo. Chevalley. Spreco alimentare. Non fermiamo una campagna efficace!		-

15.3996	n	Mo. (Maier Thomas) Bäume. Schluss mit unrealistischen Verbrauchsangaben und Fahrzyklen Mo. (Maier Thomas) Bäume. Halte aux cycles de conduite et aux indications de la consommation qui ne correspondent pas à la réalité Mo. (Maier Thomas) Bäume. Stop a dati irreali su consumi e cicli di guida	-
15.3997	n	Mo. Müller Leo. Landwirtschaftliche Tierhalter müssen beim Stall wohnen dürfen Mo. Müller Leo. Les agriculteurs détenteurs d'animaux doivent pouvoir dormir auprès de leurs bêtes Mo. Müller Leo. Gli allevatori di un'azienda agricola devono poter abitare nei pressi della stalla	-
15.4006	n	Mo. Thorens Goumaz. Förderung des integrierten Wassermanagements im Einzugsgebiet Mo. Thorens Goumaz. Encourager la gestion des eaux intégrale par bassin versant Mo. Thorens Goumaz. Promuovere la gestione integrata delle acque a scala di bacino	-
15.4013	n	Po. Reynard. Erdverlegung der Übertragungsleitung Chamoson-Ulrichen Po. Reynard. Enfouissement de la ligne électrique Chamoson-Ulrichen Po. Reynard. Interramento dell'elettrodotto Chamoson-Ulrichen	-
15.4020	n	Po. Graf-Litscher. Legitimation der SRG durch einen Beirat stärken Po. Graf-Litscher. Renforcer la légitimité de la SSR en instituant un comité consultatif Po. Graf-Litscher. Rafforzare la legittimazione della SSR con un consiglio consultivo	zurück- gezogen
15.4035	n	Mo. Leutenegger Oberholzer. Baurecht harmonisieren. Effizienter und kostengünstiger bauen Mo. Leutenegger Oberholzer. Harmoniser le droit de la construction pour améliorer l'efficacité et diminuer les coûts Mo. Leutenegger Oberholzer. Armonizzare il diritto edilizio. Costruire in modo più efficiente e meno costoso	-
15.4036	n	Po. Glättli. Umfassende Ultraschallmessung aller Atomkraftwerke Po. Glättli. Procéder à un contrôle par ultrasons complet de toutes les centrales nucléaires Po. Glättli. Misurazione ultrasonica completa di tutte le centrali nucleari	-
15.4039	n	Mo. Candinas. Keine Diskriminierung von Bussen im öffentlichen Verkehr auf Autobahnen und Autostrassen Mo. Candinas. Transports publics sur les autoroutes et les semi-autoroutes. Ne pas discriminer les bus Mo. Candinas. No alla discriminazione degli autobus di linea su autostrade e semiautostrade	-
15.4041	n	Po. Kiener Nellen. Countdown-Ampeln für eine verbesserte Verkehrssicherheit Po. Kiener Nellen. Feux à décompte pour renforcer la sécurité du trafic Po. Kiener Nellen. Semafori contasecondi per migliorare la sicurezza stradale	-
15.4059	n	Mo. Jans. Finanzierbarkeit des Rückbaus und der Entsorgung radioaktiver Anlagen Mo. Jans. Financement du démantèlement des installations radioactives et de l'élimination des déchets radioactifs Mo. Jans. Finanziamento dello smantellamento degli impianti e dello smaltimento delle scorie radioattive	-
15.4064	n	Po. Glättli. Service-public-Debatte. Auf die Herausforderungen der Informationsgesellschaft antworten, ohne innovative Medienkanäle zu diskriminieren Po. Glättli. Débat sur le service public. Répondre aux défis de la société de l'information en prévenant la discrimination des médias novateurs Po. Glättli. Dibattito sul servizio pubblico. Rispondere alle sfide della società dell'informazione e impedire che i canali mediatici innovativi siano discriminati	-

15.4094	n	Po. Chevalley. Die Schweiz muss danach streben, auf Erdöl zu verzichten Po. Chevalley. La Suisse doit tendre à se passer de pétrole Po. Chevalley. La Svizzera dovrebbe riproporsi di fare a meno del petrolio	-
15.4101	n	Mo. Schmidt Roberto. Entfernung von Wolfsmischlingen aus dem Wolfsbestand Mo. Schmidt Roberto. Retirer les individus hybrides des populations de loups Mo. Schmidt Roberto. Allontanamento dei meticci dalla popolazione di lupi	-
15.4147	n	Po. Vogler. Meinungsvielfalt und Grenzen der Werbung im Service public Po. Vogler. Diversité des opinions et limites de la publicité dans le service public Po. Vogler. Pluralità delle opinioni e limiti della pubblicità nel servizio pubblico	-
15.4173	n	Mo. Nantermod. Liberalisierung des Fernbusverkehrs in der Schweiz Mo. Nantermod. Libéraliser le transport de voyageurs en autocar longue distance en Suisse Mo. Nantermod. Liberalizzazione del trasporto di viaggiatori con autobus a lunga distanza in Svizzera	-
15.4204	n	Mo. Regazzi. Schaffung eines Anreizes zum Unterschreiten der CO2-Ziele für Personenwagen ohne Subventionen oder Kosten für Bürger, Wirtschaft und Verwaltung Mo. Regazzi. Voitures de tourisme. Incitation à rester en deçà des objectifs fixés en matière de CO2, sans subventions ni coûts à la charge du citoyen, de l'économie ou de l'administration Mo. Regazzi. Incentivo per superare l'obiettivo di riduzione delle emissioni di CO2 stabilito per le automobili senza ricorrere a sussidi e senza costi per i cittadini, il settore economico e l'amministrazione	-
15.4205	n	Mo. Regazzi. Förderung neuer CO2-freundlicher Antriebstechniken für Personenwagen ohne Subventionen Mo. Regazzi. Voitures de tourisme. Promotion de technologies de propulsion plus écologiques, sans subventions Mo. Regazzi. Promozione di nuove tecniche di propulsione a basse emissioni di CO2 per automobili senza ricorrere a sussidi	-
15.4210	n	Mo. Jans. Schutz nuklearer Anlagen vor Terroranschlägen Mo. Jans. Protection des centrales nucléaires contre les attaques terroristes Mo. Jans. Protezione degli impianti nucleari da attacchi terroristici	-
15.4214	n	Mo. Kiener Nellen. Schweizerisches Forschungsprojekt zur Erforschung der Wirkung nichtionisierender Strahlung auf elektrosensible Personen Mo. Kiener Nellen. Evaluation des effets du rayonnement non ionisant sur les personnes électrosensibles. Lancer un projet de recherche en Suisse Mo. Kiener Nellen. Progetto di ricerca svizzero sugli effetti delle radiazioni non ionizzanti sulle persone elettrosensibili	-
15.4236	n	Mo. Reimann Lukas. Staatlicher Monopolmissbrauch. Keine weitere Erhöhung der SBB-Bahnpreise! Mo. Reimann Lukas. CFF. Halte aux augmentations de prix relevant de l'abus de position dominante! Mo. Reimann Lukas. Le FFS non possono abusare della loro posizione di monopolio. Basta all'aumento dei prezzi!	-
16.3010	n	Mo. Jauslin. Mautgebühren am Gotthard und flankierende Massnahmen für die anderen Alpenübergänge im Nationalstrassennetz Mo. Jauslin. Péage au Saint-Gothard et mesures d'accompagnement pour les autres passages alpins sur le réseau des routes nationales Mo. Jauslin. Pedaggi al San Gottardo e misure di accompagnamento per gli altri valichi alpini della rete delle strade nazionali	-
16.3040	n	Mo. Müller Leo. Einführung einer Tunnelgebühr am Gotthard Mo. Müller Leo. Tunnel du Saint-Gothard. Introduction d'un péage Mo. Müller Leo. Introduzione di un pedaggio alla galleria del San Gottardo	-
16.3045	n	Mo. Grossen Jürg. Maut für den Gotthardtunnel und für andere	-

alpenquerende Übergänge mit kostenintensiven Infrastrukturbauten
Mo. Grossen Jürg. Péage pour emprunter le tunnel du Saint-Gothard et
les autres passages alpins dont les infrastructures sont onéreuses
Mo. Grossen Jürg. Pedaggio per la galleria del San Gottardo e per altri
valichi alpini dotati di opere infrastrutturali costose
